KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3324/90

af 19. november 1990

om åbning af en løbende licitation vedrørende videresalg på det indre marked af 10 000 tons blød hvede fra det tyske interventionsorgan med henblik på forarbejdning til malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1340/90 (2), særlig artikel 7, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1581/86 af 23. maj 1986 om fastsættelse af de almindelige regler for intervention inden for kornsektoren (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2203/90 (4), er det fastsat, at korn fra interventionsorganerne udbydes til salg ved licitation;

i artikel 4 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1836/82 af 7. juli 1982 om procedurer og betingelser for salg af korn fra interventionsorganerne (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2619/90 (6), åbnes der mulighed for at begrænse licitationen til visse anvendelser og/eller bestemmelser;

den nuværende markedssituation er præget af en mangel på blød hvede, der anvendes til malt, og derfor bør der åbnes en løbende licitation vedrørende videresalg på det indre marked af 10 000 tons blød hvede fra det tyske interventionsorgan med henblik på forarbejdning til malt;

med hensyn til kontrol anvendes bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 569/88 af 16. februar 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for kontrol med anvendelse af og/eller bestemmelse for produkter fra intervention (7), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3183/90 (8);

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Det tyske interventionsorgan iværksætter en løbende licitation vedrørende salg på det indre marked af 10 000 tons blød hvede med henblik på forarbejdning til malt.

2. Uden at bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1836/82, især i artikel 13, stk. 4, andet afsnit, i øvrigt indskrænkes, gælder følgende betingelser for licitation:

a) de bydende forpligter sig til at:

— forarbejde eller lade den bløde hvede, med undtagelse af korn, der passerer gennem en sigte med maskestørrelse 2,2 mm, forarbejde til malt inden den 30. juni 1991; forarbejdningen anses for at have fundet sted, når den pågældende hvede har undergået støbning, og

— føre et lagerregnskab over de opkøbte mængder og deres anvendelse og ved videresalg anføre køberens navn og adresse samt de solgte mængder

b) tilslagsmodtageren stiller en sikkerhed på 15 ECU/ton over for det tyske interventionsorgan for at garantere, at de i første led fastsatte betingelser overholdes; sikkerheden stilles senest to arbejdsdage efter den dag, hvor meddelelsen om licitationstilslag modtages

c) den minimumspris, der skal overholdes, er lig med interventionsopkøbsprisen, forhøjet med 3,4 ECU/ton.

Artikel 2

1. De i artikel 1, stk. 2, første led, fastsatte forpligtelser anses som primære krav efter artikel 20 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85 (9). De anses kun som opfyldt, hvis tilslagsmodtageren fremlægger bevis for deres opfyldelse.

2. Beviset for, at det i denne forordning omhandlede korn er forarbejdet til malt, fremlægges efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 569/88.

Artikel 3

Forordning (EØF) nr. 569/88 ændres således:

I bilaget, del II, »Produkter med anden anvendelse og/eller bestemmelse end omhandlet under I«, indsættes følgende punkt og den tilhørende fodnote:

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 134 af 28. 5. 1990, s. 1.
(3) EFT nr. L 139 af 24. 5. 1986, s. 36.
(4) EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 5.
(5) EFT nr. L 202 af 9. 7. 1982, s. 23.
(6) EFT nr. L 249 af 12. 9. 1990, s. 8.
(7) EFT nr. L 55 af 1. 3. 1988, s. 1.
(8) EFT nr. L 304 af 1. 11. 1990, s. 75.
(9) EFT nr. L 205 af 3. 8. 1985, s. 5.

»36) Kommissionens forordning (EØF) nr. 3324/90 af 19. november 1990 om åbning af en løbende licitation vedrørende videresalg på det indre marked af 10 000 tons blød hvede fra det tyske interventionsorgan med henblik på forarbejdning til malt (36).

Ved den bløde hvedes forsendelse:

Rubrik 104:

— Destinado a ser transformado en malta [apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 3324/90]

— Bestemt til forarbejdning til malt (artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3324/90)

— Zur Verarbeitung zu Malz bestimmt (Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3324/90)

— Προορίζεται να μεταποιηθεί σε βύνη [άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3324/90]

— For processing into malt (Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3324/90)

— Destiné à être transformé en malt [article 1er paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 3324/90]

— Destinato ad essere trasformato in malto [articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 3324/90]

— Bestemd om tot mout te worden verwerkt (artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3324/90)

— Destinado a ser transformado em malte [nº 1 do artigo 1º do Regulamento (CEE) nº 3324/90].

(36) EFT nr. L 320 af 20. 11. 1990, s. 12.«

Artikel 4

1. Fristen for indgivelse af bud fastsættes for den første dellicitation til den 20. november 1990.

2. Fristen for indgivelse af bud udløber for den sidste dellicitation den 18. december 1990.

3. Buddene indgives til det tyske interventionsorgan:

Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung
BALM
Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main
(telex 4-11475; 4-16044).

Artikel 5

Det tyske interventionsorgan underretter senest om tirsdagen i ugen efter udløbet af fristen for indgivelse af bud Kommissionen om de forskellige solgte partiers mængder og gennemsnitspriser.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. november 1990.

På Kommissionens vegne
Ray MAC SHARRY
Medlem af Kommissionen